

FONDAZIONE ADKINS CHITI: DONNE IN MUSICA



forum@donneinmusica.org
www.donneinmusica.o

JUNE 2014/GIUGNO 2014

La Fondazione riceve e pubblica le notizie delle attività delle compositrici e delle affiliate in ogni parte del mondo. Ogni "news" non deve eccedere oltre le 10 righe e sarà pubblicata nella lingua originale. All composers, musicians and affiliates wishing to send news around the "Women in Music" network may send 10 lines to forum@donneinmusica.org.

Our news letter reaches approximately **69.273** readers as follows: 94 women in/and/music organisations, 27,000 women composers, musicians and researchers, 1200 universities, 956 conservatories, 4,000 publishers, editors and record companies, 8,500 magazines, newspapers and journalists, 2,400 women's organisations, 3,600 politicians, 3,250 radio and television organisations, 92 mailing lists for other cultural organisations reaching over 11,000 people plus an average of 6,400 visits to our website each month. Let's extend and expand the message – so please send further addresses for the "Notiziario" – library@donneinmusica.org



AYSE ONDER, TURKEY "IRMA RAVINALE MEMORIAL COMPOSER IN RESIDENCE 2014"

Born in Izmir, Turkey, in 1973, **AYSE ONDER** has a degree in composition from the Hacettepe State Conservatory in Ankara and a further degree from the University of Hartford, CT., in the USA. She completed her studies at the Koninklijk Conservatorium in Amsterdam with Theo Loevendie and Fabio Nieder and also worked with Marco Stroppa in Germany. She has participated in Acanthes; 2005 and 2009; Gaudeamus, 2005; Darmstadt 2004 and 2008; Austria, 2005; same year NYU/ASCAP Foundation Film Scoring Workshop in Memory of Buddy Baker. She has won international competitions and her works have been performed in festivals both in Turkey and abroad. Since 2007 she has been working in the film industry in Istanbul. During her stay in Fiuggi she will be writing a new work for double bass to be presented in Genova, Rome, Acuto, Trevi nel Lazio and Alatri during the Autumn concert series.

Nata ad Izmir, Turchia, nel 1973, la Ayse Onder ha una laurea in composizione dalla Hacettepe State Conservatory, Ankara, ed un'altra dall'University of Hartford, CT., USA. Ha completato gli studi al Koninklijk Conservatorium in Amsterdam con Theo Loevendie, Fabio Nieder e con Marco Stroppa in Germania. Le sue opere sono state programmate nei festival di Acanthes, 2005 e 2009; Gaudeamus, 2005; Darmstadt, 2004 e 2008; Vienna, 2005; New York ASCAP Foundation Film Festival, 2005, ed in diversi altri paesi europei. Dal 2007 compone anche per il cinema. Durante il suo soggiorno a Fiuggi scriverà un nuovo lavoro per contrabbasso che verrà presentato in concerti a Genova, Roma, , Acuto, Trevi nel Lazio ed Alatri durante la Stagione Autunnale.

NEWS FROM MEMBERS OF THE INTERNATIONAL HONOUR COMMITTEE NOTIZIE DAL COMITATO D'ONORE INTERNAZIONALE



International Women in Jazz, New York City, held a Pre-Mother's Day Jazz Show at Saint Peter's Church in New York City on May 10, 2014. Mistress of Ceremonies was the incomparable **Antoinette Montague** with her Jazz Women to the rescue persona. Headlining this exciting event was the internationally acclaimed Kit McClure Band. The winners of the IWJ 2014 Auditions Charisa--The Violin Diva, songstress and pianist **Alexis Cole** and singer, **Natasha Scheuble** who was presented with the 2014 Youth in Action Award, gave stirring performances to an audience. An afternoon jam session by host, **Keisha St. Joan**, was definitely a highlight with jazz enthusiasts. A special appearance by flutist, **Yael Acher "Kat Modiano"** performed her original compositions with electronic influences. IWJ President, **Jacqueline Lennon**, said it is the first concert where all performers and band accompaniments who included **Kate Cosco**, pianist, **Mimi Jones**, bassist, **Dee Ramey**, drummer, are all female artists which added to the Mother's Day theme and success of the event. International Women in Jazz is known for its Women in Jazz Festivals and monthly First Mondays Jam Sessions, seminars and Youth in Action program. Updates on IWJ activities at www.internationalwomeninjazz.org. info@internationalwomeninjazz.org.

FORO ARGENTINO DE COMPOSITORAS - FADEC Temporada (2014 – 2004) a 10 años de su creación. El Foro Argentino de Compositoras ha sido declarado de Interés Cultural (decreto 87/2014) por la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Día 26 de junio - Música de Cámara Centro Nacional de la Música

Obras de: **Adriana Figueroa Mañas – María Teresa Luengo – Marcela Pavia – Julieta Casarin – Noelia Escalzo y Cecilia Gros.**

Día 22 de agosto – Concierto para dos Pianos DAMUS - Departamento de Artes Musicales y Sonora " Carlos López Buchardo "

Obras de: **Amanda Guerreño – Irma Urteaga – Cecilia Fiorentino – Nelly Beatriz Gómez María Teresa Luengo y Laura Otero.** Jorge Arandia Navarro (Homenaje) Homenaje a las fundadoras y festejo de los 10 años del – FadeC – Se brindará en la antesala

Embajadoras de Paz 2011 Otorgado por Mil Milenios y Fundación PEA . Próximos conciertos días -----26 de setiembre y 17 de octubre

MUJERES EN MÚSICA URUGUAY anuncia el Concierto de la Cátedra de Canto de la Escuela Universitaria de Música, a cargo de nuestra Presidenta la soprano Beatriz Lozano. Se escucharán obras de las compositoras uruguayas **Marita Perdomo, Elizabeth González, Ana Pierotti y Beatriz Lockhart**. El evento tendrá lugar el jueves 26 de junio de 2014, en el Teatro Solís de la ciudad de Montevideo.

OSSERVATORIO GIO - CONSIGLIO SCIENTIFICO proseguono gli appuntamenti agli eventi organizzati dall'Osservatorio e pubblicizzati sul nostro nuovo sito www.giobs.it. Vi attendiamo il **20 maggio 2014** alle ore 15 presso l'Aula Moscati della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Tor Vergata per

la presentazione del volume di Stefania Cavagnoli "Generi di linguaggi e linguaggi di genere". Sperando di incontrarvi e confidando nella vostra diffusione del calendario degli appuntamenti, vi salutiamo con viva cordialità Osservatorio GIO - Consiglio Scientifico **Mariella Nocenzi** mariella.nocenzi@uniroma1.it, mariella.nocenzi@libero.it



Realizados todos los trámites pertinentes para el trasvase entre la anterior **JUNTA DIRECTIVA**, presidida por Cruz López de Rego, y la actual, presidida por Pilar Rius y elegida en la asamblea extraordinaria celebrada el pasado 7 de febrero, os informamos de que la nueva Junta de la **ASOCIACIÓN MUJERES EN LA MÚSICA** se pone en marcha con entusiasmo y determinación para representar a la Asociación, de manera que sea una plataforma que permita una mayor proyección de sus fines estatutarios. Queremos agradecerlos la confianza depositada en esta Junta, para la que es un honor poder desarrollar esta labor. Sus integrantes somos conscientes de la responsabilidad que ello supone, por lo que no podemos dejar de declarar nuestro más firme propósito de trabajar desde la ilusión, la transparencia y la dedicación que tanto la Asociación como sus socias/os merecen. En este punto, pedimos vuestra colaboración para que nos hagáis llegar sugerencias, convocatorias, propuestas y lo que tengáis a bien, dentro del marco de nuestro interés común. Aprovechamos también este mail para presentarnos como Junta Directiva, que queda formada por:

- **Pilar Rius** (intérprete y pedagoga) Presidenta
- **Ana Barrilero** (pedagoga y gestora) Vicepresidenta
- **Marta Somoza** (pedagoga y musicoterapeuta) Tesorera
- **Estrella Sánchez** (musicóloga y pedagoga) Secretaria

- **Sonia Megías** (compositora y directora) Vocal
- **Ruth Prieto** (pedagoga, gestora y divulgadora musical) Vocal
- **Josemi Lorenzo** (historiador y crítico musical) Vocal

En breve, recibireís más noticias nuestras. Por lo demás, reiteramos nuestro agradecimiento y quedamos a vuestra entera disposición. Un cordial saludo.
Junta Directiva de la Asociación de Mujeres en la Música. C/ Almagro, 28 (2 - 5) - 28010 Madrid Tel: 91 308 45 88

Email: mujeresenlamusica@gmail.com Web: www.mujeresenlamusica.es Blog: www.mujeresenlamusica.blogspot.com

MESSAGE FROM INTERNATIONAL MUSIC COUNCIL OF UNESCO

The word 'culture' was completely absent from the 'Millennium Development Goals' adopted by the UN in 2000.

No one doubts great progress has been achieved. However, time and again, we have seen development initiatives hindered or prove unsustainable due to a lack of recognition and respect for local cultures. The IMC and its partner global cultural networks strongly believe in the need for a human-rights based approach to development and are calling on world leaders to recognize that development is in itself an act of culture that impacts on the culture of its intended beneficiaries.

Putting people first is recognizing the unique transformative power of culture.

Development will have been truly achieved when all citizens can participate in and enjoy the music, dance, literature, visual representations, heritage and all other expressions of the arts and culture of their own community and beyond.

Sign the Declaration for the inclusion of culture in the UN Sustainable Development Goals Post-2015.

And spread the word. How? You can download communication tools (banners for website, texts for Facebook posts and tweets, logos for just everywhere etc.) here. Make sure you put the link www.culture2015goal.net. Your signature, your voice and your dissemination count!

Le mot culture était complètement absent des Objectifs du Millénaire pour le développement adopté par les Nations unies en 2000. Il ne fait aucun doute que des progrès ont été accomplis. Cependant, encore et toujours, on constate que des projets de développement s'enlissent ou n'ont pas d'effets durables en raison d'un manque de reconnaissance ou de respect pour la culture locale. Le CIM et des réseaux culturels partenaires croient fermement en une approche du développement basée sur les droits de la personne et nous appelons les dirigeants du monde entier à reconnaître que le développement est en soi un acte culturel qui a un impact sur la culture des populations cibles.

Mettre la priorité sur le respect de la personne, c'est reconnaître le pouvoir transformateur unique à la culture.

Le développement sera vraiment atteint lorsque tous les citoyens pourront prendre part et apprécier la musique, la danse, la littérature, les représentations visuelles, le patrimoine et toutes les autres expressions des arts et de la culture de leur propre communauté et au-delà.

Signez la Déclaration pour l'inclusion de la culture dans les objectifs du développement durable pour l'après 2015.

Et passez le mot. Comment ? Vous pouvez télécharger des éléments de communication (bannières pour sites web, textes pour Facebook et tweets, logos à placer tout simplement partout etc.) ici. Veuillez vous assurer que vous utilisez bien le lien www.culture2015goal.net dans votre communication.

Votre signature, votre voix et votre diffusion comptent !

La palabra cultura estaba totalmente ausente de los Objetivos del Milenario para el Desarrollo adoptados por las Naciones Unidas en el 2000. No cabe duda de que se han logrado avances. Sin embargo, ahora y siempre, se consta que varios proyectos de desarrollo quedan atascados y no tienen impactos durables por falta de reconocimiento o de respeto para la cultura local. El CIM y sus redes culturales globales socios creemos firmemente en un enfoque del desarrollo basado en los derechos humanos y pedimos que los grandes dirigentes internacionales reconozcan que el desarrollo es en sí un acto cultural que impacta la cultura de aquellos y aquellas a quien va dirigido.

Priorizar el respeto de los individuos, es reconocer el poder transformador único de la cultura.

El desarrollo se habrá realmente alcanzado solo cuando cada ciudadano pueda tomar parte y disfrutar la música, la danza, la literatura, las representaciones visuales, el patrimonio y todas otras expresiones de las artes y de la cultura de su propia comunidad y más allá.

Firma la Declaración que promueve la inclusión de la cultura en los Objetivos de Desarrollo Sostenible post-2015. ¡Y pase la palabra! ¿Cómo hacer? Pueden bajarse todos los elementos de la campaña (banners, textos para Facebook y twitter, logo para poner en todas partes etc.) desde aquí.

¡Su firma, su voz y su difusión cuentan!

FIFTITU% - NEWSLETTER 05/2014

This is the regular newsletter of the association FIFTITU% - network for women in art and culture in AUSTRIA. Job seekers can register here. New job offers will be sent to you and you have access to the current archive. You can find regional, national and international jobs in the arts, culture and gender range. The jobs are constantly updated from FIFTITU% and KUPF OOE. <http://kultur-jobs.at> <http://lists.servus.at/mailman/listinfo/kulturijobs>

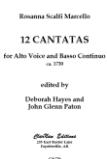
Wild Dog Inc. is a multimedia project by Microtonal Projects Ltd. Proposals for microtonal music performance, microtonal sonic art, live art, silent film, film with music and dance. Proposals are sought on a no-fee basis, but ideas which may lead to funding applications are also welcome. Also welcome contact with venues and promoters. info@microtonalprojects.co.uk <http://www.womeninmusic.org.uk/compsandops.asp>

NEWS FROM THE REST OF THE WORLD/ NOTIZIE DAL RESTO DEL MONDO

JAMIE BAUM – USA – NEWS – 2014 Guggenheim Award

Exciting news! I have been named a Fellow of the John Simon Guggenheim Memorial Foundation...in other words I got a 2014 Guggenheim Award for music composition! I am so honored to be in the company of so many great artists and scholars and in particular, the two other jazz/improvised music composers who also received the award - Steve Coleman and Elliott Sharp. The Foundation had a nice reception for old and new Fellows yesterday, it was a blast meeting so many interesting people and hearing about their projects. I was also happy to have a chance to chat with Steve Coleman and Marty Ehrlich (Fellow of 2004), musicians I've admired and been a fan of for a long time. I'm quite sure that my receiving this honor had something to do with my fabulous band of musicians who helped transform my music into more than I could have ever schemed up! You can hear them by getting a copy of *In This Life* at these sites: [Sunnyside Records](http://www.sunnysiderecords.com),

[Amazon](#), [iTunes](#), [EMusic](#) Finally, the **Yard Bayrd**: **Jaki Bayrd Project** CD entitled **Inch By Inch** (GM Recordings) is out! It is now available to purchase on-line (see links below) Please come join us at one of our favorite clubs in the heart of the West Village for this special event. It's a small club so be sure to make your reservation soon! please visit our brand new beautiful website at [yardbayrd.com](#), put together by the artistic talents of [Jezra Kaye](#). You can also visit and "Like" us on FaceBook at [facebook.com/pages/Yard-Byard-The-Jaki-Bayrd-Project](#).

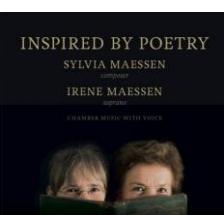


Rosanna Scalfi, the student and wife of Venetian nobleman Benedetto Marcello, composed 12 cantatas for her own performances in private circles. At the Biblioteca Santa Cecilia in Rome, they long escaped notice because catalogued under her husband's name. While written within the conventions of pastoral poetry and *arie da capo*, the cantatas reveal an individual and passionate voice. Scholars agree that Rosanna was the true composer of these highly original pieces. The premiere edition offers historical background and continuo realization by **Deborah Hayes**, textual editing and performance advice by **John Glenn Paton** *emeriti*, University of Colorado at Boulder.

Questo è il nuovo sito della rivista di musica contemporanea **SUONOSONDA**, di cui sono coredattrice. All'interno troverete anche i nuovi indirizzi di posta relativi alla redazione. Grazie Carla Magnan www.suonosonda.it

CHARLATE SEITHER – GERMANY + + JURY MEMBER FOR THE DEUTSCHE AKADEMIE VILLA MASSIMO IN ROME

From 24th-25th June 2014 the Jury of the Deutsche Akademie Villa Massimo in Rome will find the new prize winners for 2015. The Music Board, consisting of Isabel Mundry, Charlotte Seither and Mario Wiegand, will find as well the scholarship holders for the Deutsches Studienzentrum in Venedig, Cite des Arts in Paris and Casa Baldi in Olevano. **9th June 2014** **Deutschlandfunk Nachkonzert, 4.05-5.00h New Music for Organ** Works of Wolfgang Rihm, **Adriana Hoelszky and Charlotte Seither** *Himmelsspalt* (2001) for organ Dominik Susteck at the organ of the Kunststation St. Peter in Koeln



Release new CD "**Inspired by poetry**", chamber music with voice
Sylvia Maessen - composer
Irene Maessen - soprano
All information: <http://cdinspiredbypoetry.wordpress.com/>

CATERINA CALDERONI 6 giugno 2014,
prima esecuzione di **Pebbles 1** per violoncello e traccia digitale.
Violoncello: Madeleine Shapiro.
Festival NYCEMF, Abrons Arts Center, New York, USA

ADA GENTILE - ITALIA - Sabato 24 Maggio, alla Cattedrale St.Croix di **Parigi**, ha avuto luogo un incontro con italiana Ada Gentile, nell'ambito della stagione "Dialogue au present", curata da Francois Veilhan e da Aline D'Artinian, una serie d'incontri con compositori di tutto il mondo con lo scopo di offrire uno sguardo sulla musica d'oggi con interviste e concerti in una cornice molto suggestiva come la Cattedrale di Santa Croce, a Parigi. Dopo l'intervista con la Gentile dalla musicologa D'Artinian, si è tenuta il concerto del flautista FRANCOIS VEILHAN e la pianista BRIGITTE TRANNOY PETIT-GIRARD con due brani della Gentile ("Pour Pierre Yves", per flauto solo e "Perflautoepianoforte") insieme a brani di Haydn, Reinecke e Castro. Il 29 Maggio, invece, a **Vienna**, al Teatro Brick 5, la flautista LUISA SELLO ha eseguito "Pour Pierre Yves" nell'ambito della rassegna "Musika Follia".



ANNA LUANA TALLARITA - ITALIA - artista internazionale, tra le compositrici jazz citata della Fondazione Donne in Musica, in questi mesi di serrata attivita' artistica e concertistica che la vede presente in terra lusitana, porta le sue composizioni e la sua voce - strumento, entro l'ambito del progetto Gestart coordinato dall'ITM INSITUTO TERRA E MEMORIA per il Portogallo sotto il coordinamento del Prf.Dr.Luiz OOsterbeek, e che vede la realizzazione della Jornadas de Arqueologia Iberoamericana, la II Jornadas de Arqueologia Transatlantica. Programma internazionale con interventi dall'Europa, Brasile e Africa presso il Teatro Auditório Municipal Elvino Pereira, a Maçao, che vede l'esibizione concertistica Jazz di AL.Tallarita, nel suo nuovo tour europeo. Il secondo concerto nell'ambito del progetto Gestart, nel teatro di Fuente de Leon in Spagna. Un'artista poliedrica, rarita' nel panorama italiano ed europeo, il cui lavoro e' riconosciuto non solo in Italia ma specialmente in territorio straniero.

NEW YORK PHILHARMONIC EARSHOT READINGS: COMPOSER SPOTLIGHT - JULIA ADOLPHE

SoundAdvice sits down with [Julia Adolphe](#), one of the composers selected to participate in the [New York Philharmonic EarShot Readings](#) in June, part of the inaugural NY PHIL BIENNIAL. Her piece, *Dark Sand, Sifting Light*, will be read on June 3, followed by feedback from the New York Philharmonic musicians, maestro Alan Gilbert, and mentor composers.

AN AMERICAN TOUR: WEISS-KAPLAN-NEWMAN TRIO

The Weiss-Kaplan-Newman presents four recent American trios in white hot performances. These four works are ample proof of the huge variety of the 21st century American compositional scene.

Paul Schoenfeld Four Music Videos(2000)

Lera Auerbach Triptych (The Mirror with Three Faces) (2011)

Chen Yi Tunes From My Home (2008)

Clancy Newman Juxt-Opposition(2010)

BRIDGE 9407 UPC: 090404940729 Available at Amazon, Arkiv Music, iTunes,



GIOVANNA DONGU - faccio presente con gioia la prima esecuzione assoluta della mia composizione per Oboe "Rounds" da parte della oboista Paola Fundarò, al festival Risuonanze 2014, il 2 giugno, Villa De Rubeis a Tarcento (Udine). L'opera è stata selezionata alla Call for Risuonanze 2014.

07/06,16:30, SALONE D'ONORE, CASA VERDI –MILANO. SUSY ROTTONARA si esibisce come ospite d'onore cantando la sua musica originale dedicata alla leggenda del Regno di Fanes in un arrangiamento per soprano e flauto in occasione del Grande Concerto lirico vocale e strumentale organizzato dall'*Associazione musicale Sirinx di Milano*.

ALESSANDRA BELLINO – ITALIA – NEWS : FESTIVAL LES VOIX DU PRIEURÉ 2014

19h – Eglise Saint-Laurent, Le Bourget-du-Lac

Concert :**Vola Alta Parola !** Alessandra Bellino: **S'apri acqua di roccia** pour six voix solistes et piano

Ensemble de six voix solistes Résonance Contemporaine, Ancuza Aprodu piano, direction Alain Goudard

http://www.francefestivals.com/fr/les-festivals/decouvrir-nos-festivals/les-voix-du-prieure-le-bourget-du-lac_35

ELISABETTA CAPURSO – ITALIA - LE PAROLE SONO DI TUTTI per voce femminile, voce maschile, percussioni, suoni elettronici
 Prima esecuzione assoluta revisione 201 37° Festival Internazionale Musica Antica e Contemporanea Antidogma Musica 2014
 martedì 10 giugno 21h00 Teatro Vittoria Torino
 Anna Siccardi soprano Marco Ricagno baritono Thierry Miroglio percussioni
Elisabetta Capurso elettronica

ALESSANDRA BELLONI - REMO ARTIST – USA - announces New Video Diva Shaman Trance-forming Lives You can also be part of this powerful experience if you join her for the **14 Annual Healing Dance & Percussion Workshop from Southern Italy** Rhythm is the Cure will take place from August 18 to 25, 2014 A Renaissance Villa in the magical hills of Tuscany, Italy La Chiara di Prumiano, a beautiful 17th century villa set high in Tuscany's Chianti Classico vineyards, hosts our group of about twenty-five women and men who come from all over the world. As guest, you'll stay in a spacious and comfortable room that boasts windows with shutters that open onto the surrounding shimmering olive groves. pictures and information available here: <http://www.prumiano.it>

Rhythm is the Cure is a 7-day intensive healing workshop featuring Southern Italian ritual dances used as music and dance therapy for centuries throughout the Mediterranean. Participants will learn the unique style of tambourine playing and the ancient healing trance dance of the tarantella, used to cure the mythical bite of the tarantula. The workshop focuses on releasing blockages of energies, and break the imaginary "spiderweb" of the subconscious mind. A film about this powerful workshop will be soon available. Taught by Internationally renowned percussionist/singer Alessandra Belloni the objectives of the workshop are:

--To introduce the participants to an ancient form of music and dance therapy used to cure the mythical bite of the tarantula and to come to understand the healing and stress-relieving effect of these rhythms and dances. -To learn the history of this powerful tambourine style which dates back to the rites of the Mother Earth Goddess Cybele, now worshiped as the Black Madonna bringing women back in touch with their drumming tradition. -To make the participants feel part of community-healing rituals as they use their bodies in movements that help open the energy points and stay grounded. -To release blockages of emotional and sensual energies through the Pizzica dance of liberation, therefore expelling any feelings of depression and repression.

Students will learn the following ritual dances and rhythms: TAMMORRIATA - THE PIZZICA TARANTATA .. RITMO E DANZA DI SAN ROCCO (SPINNING DANCE) - TARANTELLA ALLA MONTEMARANESE - An excursion will also take place to the medieval walled city of Siena where we'll visit the Black Madonna in the Duomo, followed by a pilgrimage to one of Tuscany's little-known treasures, the Abbey of San Galgano, a spectacular ruined Cistercian gothic abbey, where the participants will experience a special drumming ceremony. At sunset we will drum while walking up the hill to the extraordinary Hermitage Montesiepi, which has another powerful Black Madonna. Daily Yoga Warm-Up with Jillian Guinta Jillian will be leading Yoga, meditation and stretching before each drumming and dance class. During the week in Tuscany, each morning before Alessandra's drumming and dancing teachings, Gaia, owner of La Chiara di Prumiano, will lead special puppet-making workshops.

Rhythm is the Cure is a transformative week filled with intensive study, play, and joy. It's a time shared with new friends you'll cherish for years to come all while you are learning the thrilling powers of the Tarantellas of Southern Italy. You'll draw energy from the earth and sky of Tuscany, be delighted by the culinary delights and hospitality of La Chiara di Prumiano, and be inspired by the artistry and healing energy. And when you're not enjoying your lessons in the shaded outdoor studio, you might take a dip in the refreshing swimming pool. The week ends with a final fire ceremony and a party under the stars.

The fee does not include airfare or local transportation. Total fee for workshop, lodging and meals is approximately \$1,300 (triple), \$1,400 (double), or \$1500 (single) Any questions? Contact us at: ABelloni@aol.com or Tuscanyworkshop@aol.com

Marcela Pavia – Italia - Prima assoluta : "Aleph", obra acusmatica sara eseguita nell'Acusmonium Auditor (Eraldo Bocca) nell'ambito del concerto "Guitar and other strings" che avrà luogo il 6 giugno presso il Castello Sforzesco di Galliate (Sala del XIX Secolo) alle ore 21.00. Interpreti dell'Acusmonium: Dante Tanzi"Flair", per violino, violoncello e pianoforte di Marcela Pavia sarà eseguita nell'ambito del Ciclo di Musica Contemporanea presso il Centro Nacional de la Musica di Buenos Aires il 26 giugno alle 20.00. Organizza FADEC.Violino: Mariano Farro, Violoncello: Néstor Tedesco, Pianoforte: Claudio Pascua

COMPETITIONS/CONCORSI

LONDON NEW WIND FESTIVAL.

Search for Scores for any combination of: (ie. solos duets, trios, full ensemble etc) **flute, oboe, clarinet, horn, bassoon, trombone, piano**

One player per part Usual doublings apply

Can include tape, video, DVD, electronics etc.

Selected scores will be performed at concerts September - December 2014

DEADLINE AUGUST 5TH

www.londonnewwindfestival.co.uk

PLEASE DO NOT EMAIL SCORES Post, with contact details Catherine Pluygers London New Wind Festival 119 Woolstone Rd Forest Hill London SE23 2TQ 020 8699 1101 catherinepluygers@hotmail.com

NORTH/SOUTH CONSONANCE

Call for Scores for 2014-15 season JUNE 10 SUBMISSION DEADLINE

All composers are eligible for consideration

Solo, chamber ensembles and chamber orchestra works up to 18 performers will be considered

Vocalists, percussion and/or electronics are acceptable

One work will be selected for recording on the North/South label

\$28 (US Dollars) non-refundable fee per composition submitted required

Submit Online at <http://www.northsouthmusic.org/Score-Submissions>

Complete submission guidelines at <http://www.northsouthmusic.org/Call-For-Scores>

NORTH/SOUTH CONSONANCE, INC. P.O. Box 698 - Cathedral Station New York, NY 10025-0698 USA

CALL FOR PROPOSALS

WOMEN IN MUSIC: BARRIERS, OBSTACLES AND GATEKEEPERS BLOCKING THE RISE OF WOMEN COMPOSERS

Women as creators of music are under-represented in Academia, in cultural institutions, in the programming of concerts, events, as authors of film scores or for television on the boards of music institutions. Why? The persistence of gender barriers and bias undermine the visibility and work possibilities for women composers in favour of a male-centred system. We invite papers exploring the mechanisms which obstacle gender equality in music, in all genres, from classical music to hip hop, by inviting composers, academics, researchers, students and musicians to send contributions to the Foundation for successive online publication. Proposals should focus on: the role of women composers in the European context (i.e.: the impact of the crisis on the music industry, differences among EU member states, etc...); the obstacles encountered by women composers (i.e.: discrimination, harassment, coercion, difficulty in access to decisional making positions, conciliation between family and work, copyright, etc...); equal opportunities and gender mainstreaming in the music field. Those interested should send us an abstract of 50 lines plus a brief curriculum (10 lines) to: forum@donneinmusica.org. Works chosen should be of no more than 7.000 words.

INVITO A PRESENTARE PROPOSTE

DONNE IN MUSICA: BARRIERE, OSTACOLI E GATEKEEPERS CHE OSTACOLANO LA CRESCITA DELLE COMPOSITRICI

Le donne che creano musica sono sottorappresentate nelle accademie, nelle istituzioni culturali, nelle programmazioni dei concerti, eventi, come autrici di colonne sonore per il cinema o la televisione nei CdA delle istituzioni musicali. Perché? Il persistere di barriere e pregiudizi di genere mina la visibilità e le opportunità lavorative delle compositrici a favore di un sistema dominante maschile. Con questo invito a presentare proposte intendiamo raccogliere documenti sui meccanismi che ostacolano l'egualanza di genere in campo musicale, in tutti i generi, dalla musica classica all'hip hop, invitando compositori, accademici, ricercatori, studenti e musicisti ad inviare i propri contributi alla Fondazione per una successiva pubblicazione online. Le proposte dovranno concentrarsi su: il ruolo delle compositrici nel contesto europeo (es.: l'impatto della crisi sull'industria musicale, differenze tra gli Stati membri, ecc...); gli ostacoli incontrati dalle compositrici (es.: discriminazioni, abusi, coercizione, difficoltà nell'accesso alle posizioni decisionali, conciliazione famiglia-lavoro, diritti d'autore, ecc...); pari opportunità e gender mainstreaming in ambito musicale. Tutti gli interessati dovranno inviare un abstract di 50 righe e un breve curriculum (10 righe) a: forum@donneinmusica.org. I lavori selezionati non dovranno superare le 7.000 parole.

Donne in Musica is the only FULL TIME organisation in the world working to promote women composers and creators of music in all music fields. We advocate on behalf of women composers and this year give hospitality to *resident composers and musicologists* from **Turkey, Italy, Cyprus, Finland, the UK, Germany, France.....**The **Resident Scheme** is one of the most vital parts of our work and we look forward to increasing the number of women we for whom we offer hospitality (an apartment for duration of stay, contribution for food costs, health insurance etc – inclusion in research projects for musicologists, the writing of a new work for public presentation for composers).

We invite donations to sustain our work – next year (2015) we would like to extend the invitations to women coming from the Americas, Asia and from the Arab World. Donations may be made directly to the Foundation's Bank Account – **CARIPARMA IBAN .IT77D062300320000057059885 .BIC CRPPIT2P544** Each donation is acknowledged with a receipt for tax deductions in own country.

No country is without women making music.

Humanity would be poorer without our contribution.

When children are born, mothers sing!

ليس هناك دولة نساقها لا يمارسن الموسيقى
ستكون الإنسانية أشد فقرًا بدون مشاركة النساء
عندما يولد الأطفال تردد الأمهات

Non c'è paese senza musica creata dalle donne.

L'umanità sarebbe più povera senza il nostro contributo.

Quando nascono i bambini, le madri cantano!

Il n'existe pas de Pays sans musique créée par les femmes.

L'humanité serait plus pauvre sans notre apport.

Quand les enfants naissent, les mères chantent !

Нет страны , где бы женщины не создавали бы музыку.

Человечество стало бы беднее без нашего вклада.

Когда рождаются дети, матери поют!

Não existe país que não tenha mulheres fazendo música.

A Humanidade seria mais pobre sem a nossa contribuição.

Quando crianças nascem, as mães cantam!

En todos los países del mundo las mujeres hacen música.

La Humanidad sería mucho más pobre sin nuestra contribución.

Cuando los niños nacen, ; sus madres cantan!

Es gibt kein Land ohne Musik, die von den Frauen geschaffen wurde

Die Menschheit wäre ärmer ohne unseren Beitrag.

Wenn Kinder geboren werden, dann singen die Mütter!

Nema zemlje u kojoj žene ne prave muziku.
Čovečanstvo bi bilo siromašnije bez našeg doprinosa.

Kada se deca radaju, majke pevaju!

Nie istnieje kraj bez wkładu kobiet w kulturę muzyczną.

Ludzkość byłaby bardzo uboga bez naszego udziału.

To matki spiewają kolysanki niemowlakom!

Sede Legale: Teatro Comunale, Piazza Trento e Trieste 1, Fiuggi Città

Tel: 0039 0775 168 56 35

forum@donneinmusica.org www.donneinmusica.org

Membro dell'IMC – International Music Council, UNESCO

Membro EUC – European Music Council

Organizzazione Internazionale Non Governativa in partnership ufficiale con UNESCO

Biblioteca - Archivio sotto la tutela della Soprintendenza Archivistica della Regione Lazio.